

Canadian Forces Decoration, Governor General The problem has been and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this seventeenth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-six and in the twenty-fifth year of Our Reign.

BY COMMAND,

ANTHONY C. ABBOTT

Registrar General of Canada

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Ewasew came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Ewasew had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-19, intituled: "An Act to amend or repeal certain statutes to enable restraint of government expenditures", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Perrault, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Perrault, P.C., laid on the Table the following:—

Reports of the Department of Veterans Affairs and of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1976, pursuant to section 8 of the *Department of Veterans Affairs Act*, Chapter V-1, and section 4(2) of the *Pension Act*, Chapter P-7, R.S.C., 1970, including reports of the Pension Review Board, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates for the same period.

Copies of the General Briefing Book for the 22nd Meeting of the Federal-Provincial Committee of Ministers of Finance and Provincial Treasurers, held at Ottawa, July 6-7, 1976.

diennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

A OTTAWA, ce dix-septième jour de décembre en l'an de grâce mil neuf cent soixante-seize et le vingt-cinquième de Notre règne.

PAR ORDRE,

ANTHONY C. ABBOTT,

Registraire général du Canada.

Ordonné: Que le bref soit inscrit aux *Journaux*.

L'honorable sénateur Ewasew, s'approche du bureau, prête le serment prescrit par la loi, devant le Greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable sénateur Ewasew, a fait et signé la Déclaration d'aptitude à lui prescrite par l'*Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867*, en présence du Greffier du Sénat, commissaire nommé pour recevoir et attester cette déclaration.

La Chambre des communes transmet, par son Greffier, un message avec un Bill C-19, intitulé: «Loi modifiant ou abrogeant certaines lois pour faciliter la compression des dépenses du gouvernement», pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Le bill est lu pour la première fois.

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Perrault, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Langlois, que le bill soit inscrit à l'Ordre du jour pour une deuxième lecture plus tard ce jour.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., dépose sur le bureau ce qui suit:

Rapport du ministère des Affaires des anciens combattants et de la Commission canadienne des pensions pour l'année financière close le 31 mars 1976, conformément à l'article 8 de la *Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants*, chapitre V-1, et de l'article 4(2) de la *Loi sur les pensions*, chapitre P-7, S.R.C., 1970, ainsi que les rapports du Conseil de révision des pensions, de la Commission des allocations aux anciens combattants et du Bureau de services juridiques des pensions, pour la même période.

Copies d'un livre de documentation concernant la 22^{ème} réunion du comité fédéral-provincial des ministres des Finances et des trésoriers provinciaux, tenue à Ottawa, les 6 et 7 juillet 1976.